

# SYSTEM KAN-therm



06/2016

Instrukcja aplikacji KAN Smart control



ISO **9001** 





# O firmie KAN

#### Innowacyjne instalacje wodne i grzewcze

Firma KAN rozpoczęła działalność w 1990 roku i od samego początku wdraża nowoczesne technologie do techniki instalacji grzewczych i wodnych.

KAN jest uznanym w Europie polskim producentem i dostawcą nowoczesnych rozwiązań i systemów instalacyjnych KAN-therm przeznaczonych do budowy wewnętrznych instalacji wody ciepłej i zimnej, centralnego ogrzewania i ogrzewania podłogowego oraz instalacji gaśniczych i technologicznych. Od początku KAN budował swoją pozycję na mocnych filarach: profesjonalizmie, innowacyjności, jakości i rozwoju. Dziś zatrudnia blisko 600 osób, z których znaczna część to wysoko wyspecjalizowana kadra inżynierska odpowiadająca za rozwój Systemu KAN-therm, ciągłe udoskonalanie procesów technologicznych i obsługę klienta. Kwalifikacje i zaangażowanie pracowników gwarantują najwyższą jakość produktów wytwarzanych w fabrykach KAN.

CULLITY INTERNATIONAL 2015

TERAZ POLSKA

SYSTEM KAN-therm – specjalne wyróżnienie: Perła Najwyższej Jakości oraz nagrody: Teraz Polska 2016, 2014, 1999. Złote Godło Quality International 2015, 2014 i 2013.

Dystrybucja Systemu KAN-therm odbywa się poprzez sieć partnerów handlowych w Polsce, Niemczech, Rosji, Ukrainie, Białorusi, Irlandii, Czechach, Słowacji, Węgrzech, Rumunii oraz w krajach nadbałtyckich. Ekspansja i dynamiczny rozwój nowych rynków są na tyle skuteczne, że produkty ze znakiem KAN-therm eksportowane są do 23 krajów, a sieć dystrybucji obejmuje swym zasięgiem Europę, znaczną część Azji, sięga również Afryki.

System KAN-therm to optymalny, kompletny multisystem instalacyjny, na który składają się najnowocześniejsze, wzajemnie uzupełniające się rozwiązania techniczne w zakresie rurowych instalacji wodnych, grzewczych, a także technologicznych i gaśniczych. To doskonała realizacja wizji systemu uniwersalnego, na który złożyło się wieloletnie doświadczenie i pasja konstruktorów KAN, a także rygorystyczna kontrola jakości materiałów i produktów finalnych.





## Pierwsze uruchomienie, gdy jesteśmy podłączeni do sieci Wi-Fi, w której podłączona jest listwa.

Przy pierwszym uruchomieniu, aplikacja rozpoczyna wyszukiwanie dostępnych listew KAN Smart w sieci Wi-Fi do której jesteśmy podłączeni. Wszystkie listwy zostaną wyszukane automatycznie. Jeżeli w czasie pierwszego wyszukiwania nie zostanie znaleziona listwa lub nie wszystkie podłączene listwy zostaną znalezione, należy wybrać opcję "wyszukaj ponownie".



Gdy wyszukane zostaną wszystkie listwy wybieramy opcję "Dalej".



Konfiguracja jest omówiona w dalszym punkcie.



W kolejnym ekranie widzimy jakie listwy mamy podłączone i informacje o połączeniu. Aby przejść do widoku połączeń należy kliknąć



Listwa podłączona przez Internet.



Listwa podłączona przez sieć wewnętrzną.

Pierwsze uruchomienie, gdy nie jesteśmy podłączeni do sieci Wi-Fi (lub używamy sieci komórkowej), do której podłączona jest listwa.



## **INFORMACJA**

Trwa wyszukiwanie urządzeń systemu KAN-therm w sieci lokalnej.

Wybierz wyszukane urządzenie aby je skonfigurować lub naciśnij Dalej w celu ręcznego skonfigurowania aplikacji.

### WYSZUKANE URZĄDZENIA

### WYSZUKAJ PONOWNIE

DALEJ

Jeżeli nie jesteśmy podłączeni do sieci Wi-Fi do której podłączona jest listwa, lub listwy, a także w sytuacji gdy używamy sieci komórkowej, należy wybrać opcję "Dalej".

Następnie wybieramy moduł "Skonfiguruj połączenie do chmury".

Wpisujemy Login i Hasło (takie jak założone w ezr-home.de), wybieramy opcję "Zapisz", następnie "Sprawdź połączenie".

Po pobraniu danych klikamy 🧹 i przechodzimy do widoku pomieszczeń.

Dane zostały pobrane	ART
DOSTĘP DO CHMUF	<b>{Υ</b>
LOGIN: Kanapp	
HASŁO:	
POKAŻ HASŁO:	
ZAPISZ	
SPRAWDŹ POŁĄC	ZENIE
ANULUJ	

### Menu użytkownika

Na ekranie wyświetlana jest lista dostępnych pomieszczeń oraz informacja o aktualnej temperaturze w każdym z nich. Aby zmienić ustawienia pomieszczenia należy kliknąć w jego nazwę.

Jeżeli przy nazwie pomieszczenia pojawi się symbol do znacza to, że aplikacja straciła połączenie z listwą, do której przypisany jest dany termostat. Ikona taka może być też wyświetlana w przypadku gdy termostat, zainstalowany w danym pomieszczeniu, straci połączenie z listwą (np. na skutek rozładowania baterii).





Obok nazwy pomieszczenia widzimy aktualną temperaturę.

W "domku" wyświetlana jest aktualnie ustawiona temperatura, którą możemy korygować w zależności od potrzeb wybierając+lub $-\!\!.$ 

Poniżej dostępne są standardowe programy sterowania:



**Auto** – programy komfort oraz obniżenia nocnego aktywowane są zgodnie z automatycznymi ustawieniami temperatury.



Dzień – (ustawienie standardowe) stała regulacja po ustawieniu temperatury zadanej.

 $\left( \right)$ 

Noc – stałe obniżanie do zaprogramowanej temperatury nocnej.



Obecność – czasy grzania z programu weekend wykorzystywane są także w dniach roboczych.



Przyjęcie – wyłącza spadek temperatury (obniżenie nocne) na ustawioną wartość czasu.
Po wybraniu opcji "Przyjęcie" wybieramy okres czasu jaki ma trwać i wybieramy "Zapisz".
Jeżeli chcemy wrócić do widoku pomieszczenia klikamy



#### MENU pomieszczenia:

- Wyświetlana nazwa pomieszczenia możemy zmienić nazwę pomieszczenia, która będzie widoczna tylko w naszej aplikacji (każdy z użytkowników aplikacji może indywidualnie na własnym urządzeniu mobilnym nazwać pomieszczenia wedle swoich upodobań).
- Grafika pomieszczenia możemy ustawić np. zdjęcie konkretnego pomieszczenia, które będzie wyświetlane zamiast niebieskiego górnego tła z logo KAN.
- **Program dzień roboczy** możemy wybrać program utrzymania komfortu w dzień roboczy.
- Program weekend możemy wybrać program utrzymania komfortu w weekend.



Wyświetlana nazwa pomieszczenia

Grafika pomieszczenia

Program dzień roboczy

Program weekend





# Menu główne

Gdy chcemy wejść do Menu głównego klikamy 🚃



MENU	=
Ustaw wakacje	Ŕ
Zarządzaj listwami	
Panel administratora	
O programie	<b>PO د⁄ې</b>
Wybór języka aplikacji	KU دې

### Za jego pomocą możemy:

- \_\_\_\_ Ustawić program "wakacje"
- Zarządzać wszystkimi listwami dostępnymi w systemie sterowania
- Wejść w panel administratora
  - Wybrać/zmienić język aplikacji
- \_\_\_\_ Zapoznać się z warunkami licencji i użytkowania

Aby ustawić "program wakacje" należy wybrać opcję "Ustaw Wakacje" a następnie listwę dla której chcemy ustawić program.

Aplikacja przechodzi do następnego okna.

	SIVIART ontrol
Kanapp	
POCZĄTEK WAKACJI	2017-00-00 🗎
KONIEC WAKACJI	2017-00-00 🗎
ZRESETUJ USTAWIENIA	RESET
ANULUJ	ZAPISZ

Aby ustawić "program wakacje" określamy początek i koniec wakacji, a następnie klikamy opcję "zapisz".

W widoku pomieszczeń przypisanych do listwy dla której aktywowano program wakacje pojawia się symbol walizki który informuje nas, że mamy aktywowany program wakacji. Aby ustawić "program wakacje" określamy początek i koniec wakacji, a następnie klikamy opcję "zapisz".

W widoku pomieszczeń przypisanych do listwy dla której aktywowano program wakacje pojawia się symbol walizki, który informuje nas, że mamy aktywowany program wakacji.



Jeżeli symbol walizki jest podświetlony oznacza to, że tryb wakacji jest aktualnie uruchomiony i realizowany przez system sterowania.



Zawsze możemy dezaktywować ustawiony wcześniej program wakacji poprzez wybranie przycisku wyłącz. Wybierając z Menu głównego opcję "Zarządzaj listwami" przechodzimy do zawansowanych ustawień listwy. Możemy ustawić połączenie do naszej listwy jeżeli tego wcześniej nie zrobiliśmy. Patrz punkt 2 instrukcji.

Możemy również wyszukać nowa listwę, która została dołączona do obecnego systemu sterowania, wybierając opcję "Wyszukaj urządzenie". Patrz punkt 1 instrukcji.

Możemy również ręcznie dodać listwę jeżeli znamy jej adres IP. Należy wybrać opcję "Dodaj listwę" oraz wpisać jej adres IP. Nowa listwa automatycznie powinna być widoczna w aplikacji.

	SIVIART Control	
윰	kanapp 192.168.123.123	•
උ	Parter 10.70.200.133	•
	SKONFIGURUJ POŁĄCZENIE DO CHMURY	
	WYSZUKAJ URZĄDZENIE	
	DODAJ LISTWĘ	

### Panel administratora



Panel administratora jest zabezpieczony kodem PIN. Domyślny kod PIN to 1234. Należy pamiętać, że zmiany wprowadzane w Panelu administratora mogą mieć wpływ na prawidłową pracę instalacji grzewczo – chłodzącej. Zmiany te powinny być dokonywane po dokładnym zapoznaniu się z instrukcją obsługi listwy elektrycznej oraz programu EZR-menager. Po wpisaniu i potwierdzeniu kodu PIN wyświetlona zostanie lista wszystkich listew podłączonych w systemie, wykrytych przez aplikację. Aby dalej konfigurować ustawienia wybieramy konkretną listwę, dla której chcemy wprowadzić zmiany.

W tej części aplikacji mamy też możliwość zmiany standardowego kodu PIN na własny.

KAR	SIVART Control
kanapp 192.168.123	.123
	ZMIEŃ PIN



Quick setup – pozwala nam na szybką konfigurację listwy oraz ustawienie podstawowych funkcji.

- Przegląd pozwala podejrzeć aktualną konfigurację listwy oraz ustawić podstawowe funkcje np.: datę i godzinę.
- Ustawienia podstawowe pozwala na ustawienie podstawowych parametrów pracy listwy elektrycznej.
- Ustawienia pomieszczenia pozwala na zmianę ustawień w konkretnych, wybranych pomieszczeniach.
- Programy tygodniowe pozwala na zmianę programów tygodniowych, które ustawiamy dla wybranych termostatów/pomieszczeń. Identyfikator urządzenia – aktualna nazwa urządzenia (listwy).



#### Przegląd

Identyfikator urządzenia

kanapp

Status listwy w systemie

Wolnostojący

Smart Start

Aktywowane

Ochrona przed mrozem

Aktywowana

Ograniczenie temperatury

Nieaktywne

#### Wejście ECO

Nieaktywne

Wejście CO

Nieaktywne

Czujnik punktu rosy

Nieaktywny

Urlop

Wył.

Data i godzina

Ustawienia sieciowe

Funkcja łączenia przez Internet

ANULUJ I COFNIJ

Status listwy w systemie – wskazuje, czy stacja bazowa (listwa) pracuje w trybie niezależnym (jedna listwa w systemie) lub w połączeniu z jednostką nadrzędną (master) lub podrzędną (slave).

Smart Start – wskazuje aktualny status funkcji Smart Start. Po aktywacji funkcji, listwa sterująca, w oparciu o zebrane dane, automatycznie oblicza potrzebny czas wyprzedzenia załączenia lub wyłączenia ogrzewania/ chłodzenia w celu uzyskania żądanej temperatury w wyznaczonym przez użytkownika okresie.

Ochrona przed mrozem – wskazuje aktualny status funkcji ochrony instalacji grzewczej/ chłodzącej przed skutkami mrozu – zabezpieczenie instalacji przed zamarznięciem. W przypadku aktywacji funkcji ochrony przed mrozem, system automatycznie uruchamia proces grzania po przekroczeniu minimalnej temperatury określonej przez użytkownika.

**Ograniczenie temperatury** – podczas używania opcjonalnego ogranicznika temperatury, w przypadku przekroczenia temperatury krytycznej (status = aktywny) wszystkie zawory zostają zamknięte. Funkcja zabezpiecza przed uszkodzeniem delikatnych elementów wykończeniowych podłogi na skutek działania wysokich temperatur wylewki betonowej.

Wejście ECO – stacja bazowa (listwa) jest wyposażona w wejście ECO, do podłączenia zewnętrznego zegara sterującego. Zewnętrzny zegar sterujący zarządza czasami pracy całej listwy – wszystkich termostatów podłączonych do danej listwy.

Wejście CO – W przypadku używania zewnętrznego przełącznika zmiany trybu pracy, cały system przełącza się zgodnie z ustawieniami pomiędzy trybem ogrzewania i trybem chłodzenia (status aktywny = urządzenie pracuje w trybie chłodzenia).

Czujnik punktu rosy – w przypadku podłączenia do listwy dodatkowego czujnika wilgotności oraz wykrycia procesu kondensacji wilgoci na referencyjnej powierzchni, system automatycznie wstrzyma proces chłodzenia poprzez zamknięcie wszystkich zaworów na rozdzielaczu.

**Urlop** – opcja informuje o aktualnym stanie trybu wakacyjnego.

Control
Data i godzina
Czas letni / czas zimowy
Automatyczne przełączanie
Zał. 🔻
Synchronizacja czasowa
automatycznie 🔹
Strefa czasowa
GMT +01:00 *
Dzień
Poniedziałek
Data (dd.mm.rrrr)
2016-11-21
Godzina (gg:mm)
04:42
ZAPISZ I WYŚLIJ ANULUJ I COFNIJ

Po wybraniu opcji **"Data i godzina"** pojawiają się dodatkowe opcje.

Czas letni /czas zimowy Automatyczne Przełączanie – możemy zdecydować czy czas zimowy będzie przełączał się automatycznie czy ręcznie.

Czas jest synchronizowany automatycznie, ustawienia możemy zmienić na pracę ręczną i czas wprowadzić samodzielnie.



W przypadku problemów z połączeniem przez Internet możemy przejrzeć i skorygować Ustawienia sieci. Możemy sprawdzić lub zmienić ustawienia sieci.

Jeżeli opcja DHCP jest aktywna (zał.), dla stacji bazowej zostanie automatycznie przypisany adres IP przez router/switch do sieci domowej. W celu manualnego nadania adresu IP, należy dezaktywować opcję DHCP. Następnie należy aktywować pola adresu IPv4 i maskę podsieci w celu wprowadzenia zmian.

![](_page_19_Picture_4.jpeg)

#### Funkcja łączenia przez Internet

Łączenie przez Internet	
Aktywowane	•
Port lokalny	
52128	
Port źródłowy	
52128	
Adres serwera	
www.ezr-cloud1.de	
Status	
onnite	
ZAPISZ I WYŚLIJ	ANULUJ I COFNIJ

![](_page_20_Picture_0.jpeg)

Nazwa urządzenia – możemy przypisać nazwę dla każdej listwy.

Jednostka temperatury – możemy zmieniać z °C na °F i odwrotnie.

Tryb pracy – służy do zmiany trybów ogrzewania i chłodzenia. Przycisk ten jest aktywny jedynie wtedy, jeżeli uruchomiony został pilot zmiany trybów. W przypadku używania wejścia zmiany trybu w tym miejscu ukazuje się aktualny status (ogrzewanie lub chłodzenie).

Funkcja ochrony przed mrozem umożliwia aktywację /dezaktywację funkcji ochrony przed mrozem oraz ustawienie bezpiecznej temperatury.

**Temperatura urlop** – można ustawić wartość obniżenia temperatury w trybie wakacyjnym.

**Smart start** – umożliwia aktywację /dezaktywację funkcji SmartStart.

**Rodzaj siłowników** – możemy wybrać rodzaj siłowników zastosowanych w systemie.

**Funkcja wstępnego otwarcia** – pozwala na ustawienie czasu przez jaki po załączeniu zasilania listwy SMART siłowniki pozostaną otwarte.

Wejście ECO – umożliwia wybór, do czego powinno zostać użyte wejście zewnętrzne. Można decydować pomiędzy trybem obniżania temperatury i trybem wakacyjnym.

![](_page_21_Picture_0.jpeg)

**Funkcja ochrony pompy** – umożliwia ustawienie czasu przestoju pompy w dniach oraz czasu pracy w minutach.

**Funkcja ochrony zaworu** – umożliwia ustawienie czasu przestoju zaworu w dniach oraz czasu pracy w minutach.

![](_page_21_Picture_3.jpeg)

![](_page_22_Picture_0.jpeg)

Rodzaj pompy – wybór zastosowanej w systemie pompy: Pompa konwencjonalna lub Pompa wysokowydajna (energooszczędna).

Wyjście – zastosowanie sterowania pompą lokalną (dla obwodów podłączonych do danej listwy) lub globalną (dla całej instalacji).

**Czas do uruchomienia pompy** – Czas do uruchomienia pompy po otrzymaniu sygnału załączenia przynajmniej 1 siłownika (dotyczy pompy standardowej).

**Czas do zatrzymania pompy** – Czas do wyłączenia pompy po otrzymaniu sygnału zamknięcia wszystkich siłowników (dotyczy pompy standardowej.

**Minimalny czas pracy** – Minimalny czas pracy informuje o czasie pracy pompy wysokowydajnej do chwili jej wyłączenia.

**Minimalny czas postoju** - Pompa wysokowydajna: pompę można wyłączyć tylko wtedy, gdy będzie zapewniony minimalny czas postoju.

Działanie przekaźnika kotła	
Funkcja	
Kocioł	۲
Czas do uruchom	ienia kotła (min)
0	۲
Czas do zatrzyma	ania kot <del>l</del> a (min)
0	•
Sposób przełącza	ania.
Normalny	•
ZAPISZ I WYŚLIJ	ANULUJ I COFNIJ

#### Funkcja przekaźnika kocioł /pilot

**CO** – Wybór, czy wyjście łączeniowe ma służyć do włączania sterowania przekaźnika kotła, czy jako sterowanie Centralnym Ogrzewaniem. Wybór funkcji pilot CO umożliwi ręczne przełączanie trybu pracy ogrzewanie/chłodzenie za pomocą aplikacji.

**Czas do uruchomienia kotła** – Czas do uruchomienia kotła po otrzymaniu sygnału załączenia przynajmniej jednego siłownika (dotyczy pompy standardowej).

**Czas do zatrzymania kotła** – Czas do wyłączenia kotła po otrzymaniu sygnatu zamknięcia wszystkich siłowników (dotyczy pompy standardowej).

**Sposób przełączania** – Przy zastosowaniu przekaźnika kotła jako wyjścia sterującego można zmienić sposób działania przekaźnika.

![](_page_23_Picture_6.jpeg)

Po wybraniu opcji "Ustawienia pomieszczenia" widoczna jest lista pomieszczeń (termostatów) podłączonych do listwy. Wybieramy pomieszczenie w którym chcemy zmieniać parametry.

![](_page_24_Picture_0.jpeg)

Nazwa pomieszczenia – wpisujemy indywidualną nazwę pomieszczenia

**Korekta temperatury** – w tym polu wpisujemy współczynnik korygujący. Wartości pomiędzy -2,0 do +2,0 z dokładnością do 0,1.

**Temperatura ogrzewania w dzień** – W tym miejscu można ustawić temperaturę żądaną dla ogrzewania w trybie dziennym.

**Temperatura chłodzenia w dzień** – W tym miejscu można ustawić temperaturę żądaną dla chłodzenia w trybie dziennym.

**Temperatura ogrzewania w nocy** – W tym miejscu można ustawić temperaturę żądaną dla ogrzewania w trybie nocnym.

Temperatura chłodzenia w nocy – W tym miejscu można ustawić temperaturę żądaną dla chłodzenia w trybie nocnym

Ustawienie minimalnej żądanej temperatury – w tym miejscu można ustalić minimalną temperaturę żądaną dla danego termostatu

**Ustawienie maksymalnej żądanej temperatury** – w tym miejscu można ustalić maksymalną temperaturę żądaną dla danego termostatu

Blokada trybu pracy – Przycisk ten umożliwia zablokowanie trybów ogrzewania lub chłodzenia dla poszczególnych stref ogrzewanych. W przypadku wybrania opcji "normalnie", żaden z trybów nie jest zablokowany.

System ogrzewania – Przycisk ten umożliwia wybór systemu wyrównywania temperatur, używanego w strefie ogrzewanej

**Blokada obsługi** – W polu wyboru można zdecydować, czy obsługa termostatu ma być chroniona kodem PIN

Zewnętrzny czujnik – wybieramy odpowiedni czujnik zewnętrzny

**Temperatura podłogi w dzień** – Niniejsze pole dialogowe jest aktywne jedynie w przypadku występowania czujnika podłogi. Umożliwia ustawienie minimalnej temperatury podłogi.

![](_page_25_Picture_0.jpeg)

**Programy tygodniowe** – pozwalają na zmianę programów tygodniowych, które ustawiamy dla termostatów.

Mamy do dyspozycji 4 programy, które możemy skonfigurować w taki sposób, aby uzyskać optymalny komfort w pomieszczeniach i dostosować do naszych oczekiwań.

![](_page_26_Picture_0.jpeg)

Wybieramy czas utrzymywania temperatury komfortowej, która będzie regulowana przez system. Na każdy program możliwe jes tustawienie czterech okresów utrzymywania temperatury komfortowej.

## SYSTEM **KAN-therm**

#### Optymalny, kompletny multisystem instalacyjny, na który składają się najnowocześniejsze, wzajemnie uzupełniające się rozwiązania w zakresie rurowych instalacji wodnych, grzewczych, a także technologicznych i gaśniczych.

To doskonała realizacja wizji systemu uniwersalnego, na który składają się wieloletnie doświadczenie i pasja konstruktorów KAN, rygorystyczna kontrola jakości surowców i produktów finalnych i wreszcie skuteczne rozeznanie potrzeb rynku instalacji, zgodnych z wymogami budownictwa zrównoważonego.

Push Platinum	
Push	
Press LBP	
PP	91
Steel	
Inox	
Sprinkler	t's e
Ogrzewanie podłogowe i Automatyka	M Ster
Football instalacje stadionowe	A A A A
Szafki i rozdzielacze	

![](_page_27_Picture_4.jpeg)

KAN Sp. z o.o. ul. Zdrojowa 51, 16-001 Białystok-Kleosin tel. +48 85 74 99 200, fax +48 85 74 99 201 e-mail: kan@kan-therm.com